

# Projektor Dell 4350

## Uživatelská příručka



# Poznámky, upozornění a výstrahy



**POZNÁMKA:** Slovo POZNÁMKA označuje důležité informace, které vám pomohou projektor lépe používat.



**UPOZORNĚNÍ:** Slovo UPOZORNĚNÍ poukazuje na možné poškození hardwaru nebo ztrátu dat, nejsou-li dodržovány pokyny.



**VÝSTRANA:** Slovo VÝSTRANA poukazuje na riziko poškození majetku, poranění nebo smrtelného úrazu.

---

**Informace uvedené v tomto dokumentu podléhají změnám bez upozornění.  
© 2015 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.**

Jakákoli reprodukce těchto písemných materiálů bez písemného souhlasu společnosti Dell Inc. je přísně zakázána.

Ochranné známky použité v tomto textu: Dell a logo DELL jsou ochranné známky společnosti Dell Inc.; DLP a logo DLP jsou ochranné známky společnosti TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; Microsoft a Windows jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a/nebo jiných zemích.

Ostatní ochranné známky a obchodní názvy použité v tomto dokumentu mohou odkazovat na majitele těchto známek, názvů nebo jejich produktů. Společnost Dell Inc. se zříká jakýchkoli nároků na jiné než vlastní obchodní známky a názvy.

**Model: Projektor Dell 4350**

**Listopad 2015 Rev. A00**

# Obsah

<b>1</b>	<b>O tomto projektoru Dell</b> . . . . .	<b>4</b>
	Obsah krabice s projektorem . . . . .	4
	Pohled na horní a dolní stranu projektoru . . . . .	5
	Připojení konektoru . . . . .	6
	Dálkový ovladač . . . . .	8
<b>2</b>	<b>Nastavení obrazu projektoru</b> . . . . .	<b>12</b>
	Nastavení promítaného zoomu . . . . .	12
	Nastavení ostření projektoru . . . . .	13
	Nastavení velikosti obrazu . . . . .	14
<b>3</b>	<b>Připojení adaptéru bezdrátového zobrazení</b> . . . . .	<b>17</b>
	Instalace adaptéru bezdrátového zobrazení . . . . .	17
	Nastavení adaptéru bezdrátového zobrazení . . . . .	20
<b>4</b>	<b>Odstraňování problémů</b> . . . . .	<b>21</b>
	Tipy pro odstraňování závad . . . . .	21
	Vodící signály . . . . .	25
<b>5</b>	<b>Údržba</b> . . . . .	<b>26</b>
	Výměna lampy . . . . .	26
	Výměna baterií dálkového ovladače . . . . .	28
<b>6</b>	<b>Technické údaje</b> . . . . .	<b>29</b>
<b>7</b>	<b>Doplňkové informace</b> . . . . .	<b>32</b>
<b>8</b>	<b>Kontaktní informace společnosti Dell</b> . . . . .	<b>33</b>

# 1

## O tomto projektoru Dell

---

Váš projektor se dodává s tímto vyobrazeným příslušenstvím. Ujistěte se, že máte vše, a kontaktujte společnost Dell v případě, že něco chybí.

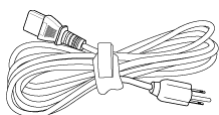
### Obsah krabice s projektorom

---

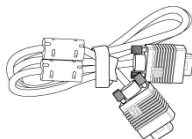
#### Obsah balení

---

Napájecí kabel



Kabel VGA (VGA na VGA)



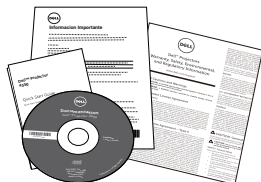
Dálkový ovladač



Baterie AAA (2)

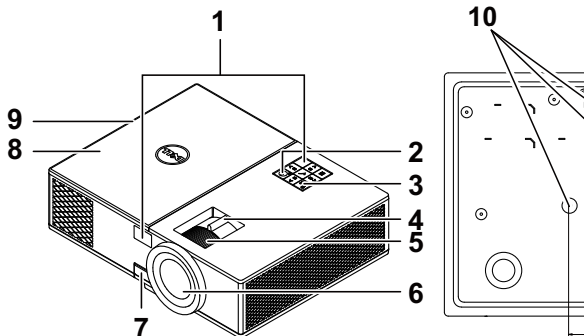


Disk CD, uživatelská příručka a dokumentace

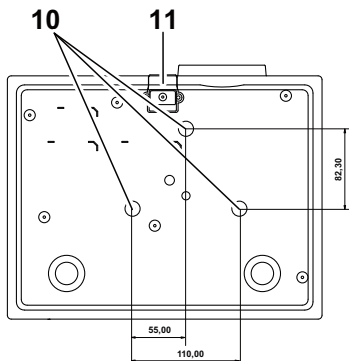


## Pohled na horní a dolní stranu projektoru

Pohled shora



Pohled zdola

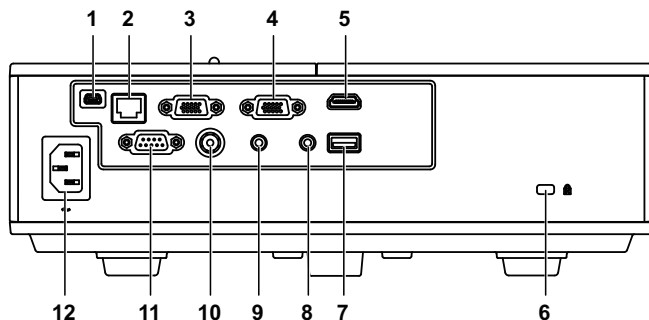


- |    |  |
|----|--|
| 1  | Přijímače IR signálu   |
| 2  | Vypínač  |
| 3  | Indikátory stavu   |
| 4  | Páčka přiblížení   |
| 5  | Zaostřovací kroužek  |
| 6  | Objektiv   |
| 7  | Polohovací tlačítko pro nastavení výšky                                    |
| 8  | Horní kryt pro adaptér bezdrátového zobrazení a pro přístup k modulu lampy |
| 9  | Reproduktor 10 W   |
| 10 | Montážní otvory pro stropní instalaci                                      |
| 11 | Podpěrná noha  |



**POZNÁMKA:** Otvor pro šroub pro stropní montáž M3 x 6,5 mm hloubka. Doporučená momentová síla <15 kgf-cm.

## Připojení konektoru



1 Konektor mini USB (mini typ B) pro upgrade firmwaru	7 Konektor výstupu + 5V/1A ss.
2 Konektor RJ-45	8 Výstupní audio konektor
3 Vstupní konektor VGA	9 Vstupní audio konektor
4 Konektor výstupu VGA (monitorová smyčka)	10 Konektor kompozitního videa
5 Konektor HDMI	11 Konektor RS232
6 Slot pro bezpečnostní kabel	12 Konektor napájení

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Než začnete provádět jakýkoli postup v tomto oddílu, zajistěte splnění bezpečnostních pokynů na strana 7.

## **UPOZORNĚNÍ: Bezpečnostní pokyny**

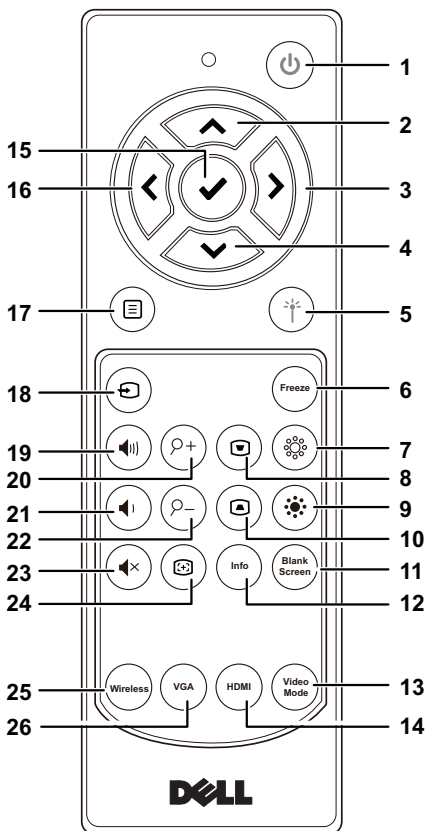
- 1 Nepoužívejte projektor v blízkosti spotřebičů, které vytvářejí velké množství tepla.
- 2 Nepoužívejte projektor na extrémně prašných místech. Prach může způsobit selhání systému a projektor se automaticky vypne.
- 3 Projektor musí být umístěn na dobře větraném místě.
- 4 Neblokujte větrací průduchy a otvory na projektoru.
- 5 Projektor je třeba používat v předepsaném rozsahu venkovní teploty (5 °C až 40 °C).
- 6 Nedotýkejte se větracího výstupu, protože může být po zapnutí projektoru nebo bezprostředně po jeho vypnutí velmi horký.
- 7 Když je projektor zapnutý, nedívejte se do objektivu, protože by mohlo dojít k poškození zraku.
- 8 Neumísťujte žádné předměty do blízkosti nebo před projektor ani nezakrývejte objektiv, když je projektor zapnutý, protože by žár mohl způsobit roztavení nebo požár předmětu.
- 9 Neotírejte objektiv alkoholem.







### **POZNÁMKA:**






- Stropní montáž projektoru neprovádějte vlastními silami. Stropní montáž musí provést kvalifikovaný technik.
- Doporučená sada pro stropní montáž (objednací číslo: C3505). Další informace najdete na webu Odborné pomoci společnosti Dell na adrese **dell.com/support**.
- Další informace viz Bezpečnostní zásady dodané s projektorem.
- Projektor 4350 lze používat pouze ve vnitřních prostorech.









## Dálkový ovladač



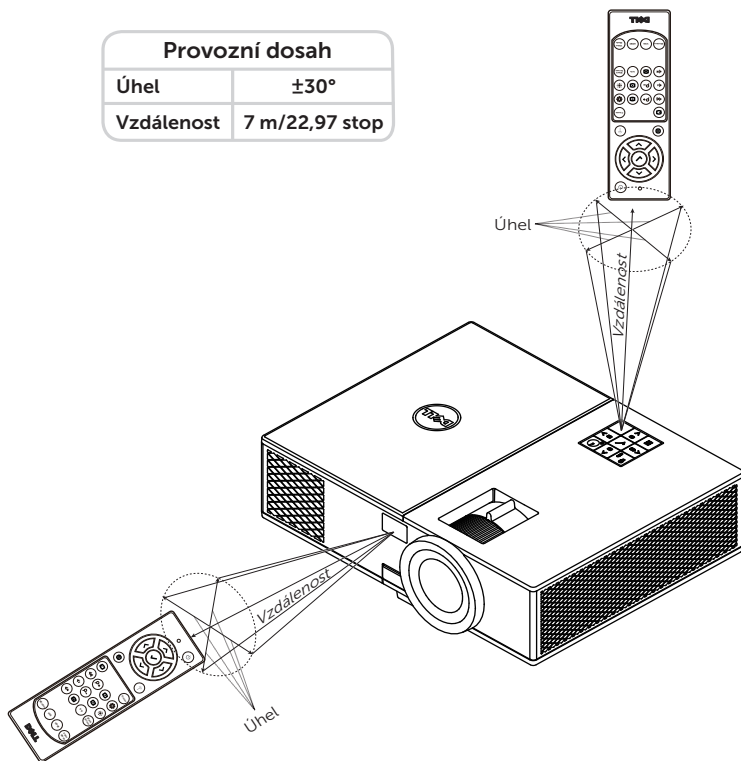
1	Napájení 	Slouží k zapnutí nebo vypnutí projektoru.
2	Nahoru 	Stisknutím můžete procházet položky nabídky OSD.
3	Vpravo 	Stisknutím můžete procházet položky nabídky OSD.
4	Dolů 	Stisknutím můžete procházet položky nabídky OSD.



5	Laser 	Nasměrujte dálkový ovladač na promítací plochu a stisknutím a podržením tlačítka laseru aktivujete laserové světlo.  <b>△ UPOZORNĚNÍ: Nedívejte se do zapnutého laserového bodu. Nesměřujte laserový paprsek do očí.</b>
6	Zmrazit	Stisknutím pozastavíte promítaný obraz a potom dalším stisknutím „Zmrazit“ obraz uvolníte.
7	Jas + 	Stisknutím tohoto tlačítka zvýšíte jas.
8	Úprava lichoběžníkového zkreslení +	Upravuje zkreslení obrazu způsobené nakloněním projektoru (+/-40 stupňů).
9	Jas - 	Stisknutím tlačítka snížíte jas.
10	Úprava lichoběžníkového zkreslení -	Upravuje zkreslení obrazu způsobené nakloněním projektoru (+/-40 stupňů).
11	Bez obrazu	Stisknutím skryjete/obnovíte obraz.
12	Informace	Stisknutím zobrazíte informace o projektoru.
13	Režim videa	Tento projektor má přednastavené konfigurace optimalizované pro zobrazování dat (snímky prezentace) nebo videa (filmy, hry atd.).  Stisknutím tlačítka <b>Režim videa</b> můžete přepínat mezi <b>Režim prezentace</b> , <b>Jasný režim</b> , <b>Filmový režim</b> , <b>sRGB</b> nebo <b>Vlastní režim</b> .  Aktuální zobrazovací režim zobrazíte jedním stisknutím tlačítka <b>Režim videa</b> . Opětovným stisknutím tlačítka <b>Režim videa</b> můžete přepínat mezi režimy.
14	HDMI	Stisknutím zvolíte zdroj HDMI.
15	Enter 	Stisknutím tlačítka Enter potvrdíte výběr.
16	Vlevo 	Stisknutím můžete procházet položky nabídky OSD.

17	Nabídka 	Stisknutím aktivujete nabídku OSD.
18	Zdroj 	Stisknutím můžete přepínat mezi zdroji VGA, Kompozitní, HDMI-1 a HDMI-2.
19	Zvýšit hlasitost 	Stisknutím tohoto tlačítka hlasitost zvýšíte.
20	Zoom + 	Stisknutím zvětšíte obraz.
21	Snižit hlasitost 	Stisknutím tlačítka hlasitost snížíte.
22	Zoom - 	Stisknutím zmenšíte obraz.
23	Vypnutí zvuku 	Chcete-li vypnout nebo zapnout reproduktor projektoru, stiskněte tlačítko vypnutí zvuku.
24	Automatické nastavení 	Stisknutím bude provedeno automatické nastavení zobrazeného obrazu.
25	Bezdrát	Stisknutím zvolte zdroj bezdrátového zobrazovacího adaptéru.
26	VGA	Stisknutím zvolíte zdroj VGA.

## Dosah dálkového ovládání



**POZNÁMKA:** Skutečný dosah se může mírně lišit od schématu. V případě vybitých baterií rovněž nebude možné řádně ovládat projektor pomocí dálkového ovladače.

# 2

## Nastavení obrazu projektoru

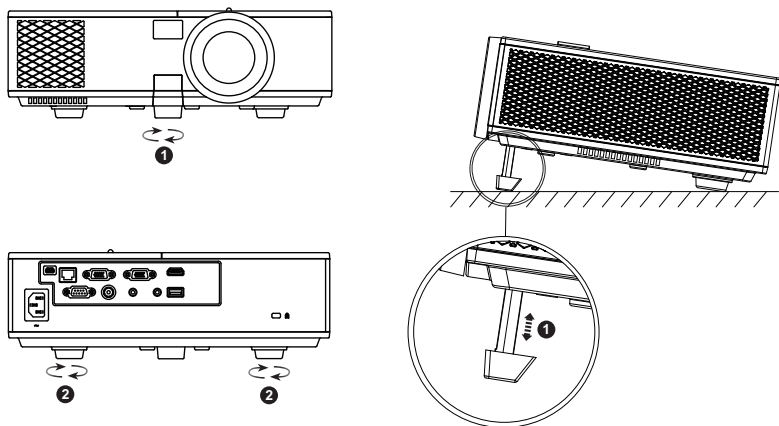
### Nastavení promítaného zoomu

#### Zvýšení projektoru

- 1 Zvedněte projektor do požadovaného úhlu zobrazení a pomocí předního adjustačního kolečka náklonu jemně doladte úhel zobrazení.
- 2 Chcete-li jemně doladit zobrazovací úhel, použijte adjustační kolečko náklonu.

#### Snižování výšky projektoru

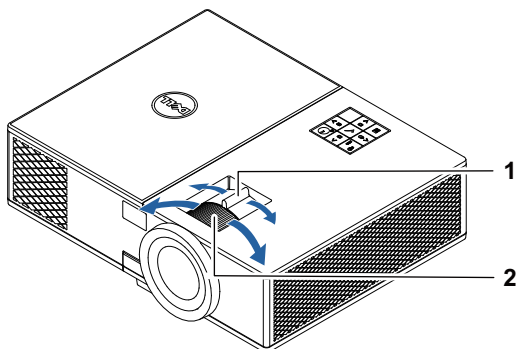
- 1 Snižte výšku projektoru a pomocí předního adjustačního kolečka náklonu jemně doladte úhel zobrazení.



- 
- |   |  |
|---|--|
| 1 | Přední adjustační kolečko náklonu<br>(Úhel naklonění: 0 až 8,5 stupně) |
| 2 | Pevná gumová nožka   |
-

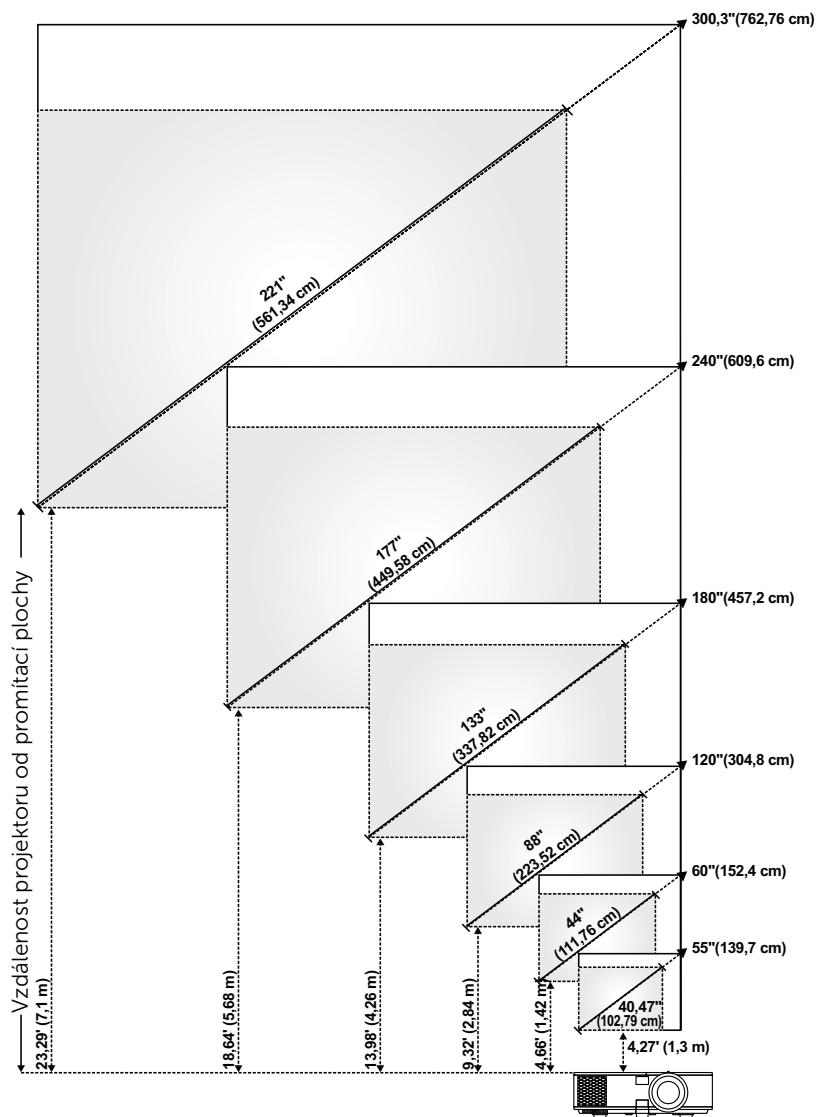
## Nastavení ostření projektoru

1 Otáčejte zaostřovacím kroužkem tak dlouho, až je obraz ostrý. Projektor dokáže zaostřit na vzdálenost 4,27 stop až 23,29 stop (1,3 m až 7,1 m).



- 
- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Páčka přiblížení    |
| 2 | Zaostřovací kroužek |
-

## Nastavení velikosti obrazu



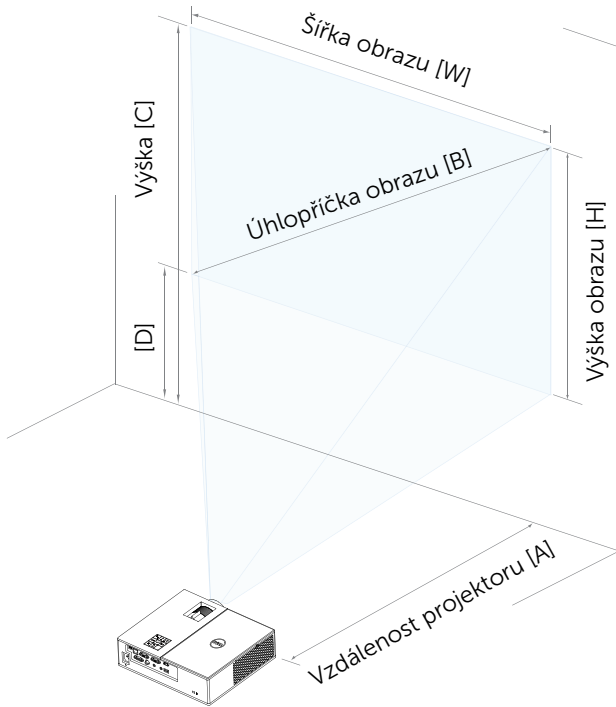
## Nastavení tvaru obrazu

Projekční vzdálenost (m) [A]	Min. zoom				
	Velikost obrazu			Od spodní strany projektoru k hornímu okraji obrazu (cm) [C]	Od spodní strany projektoru k dolnímu okraji obrazu (cm) [D]
	Úhlopříčka (palce/cm) [B]	Šířka (cm) [W]	Výška (cm) [H]		
1,3	40,47"/102,79 cm	90	50	58	8
1,42	44"/111,76 cm	98	55	64	9
2,84	88"/223,52 cm	196	110	128	18
4,26	133"/337,82 cm	294	165	192	27
5,68	177"/449,58 cm	391	220	255	35
7,1	221"/561,34 cm	489	275	319	44

Projekční vzdálenost (m) [A]	Max. zoom				
	Velikost obrazu			Od spodní strany projektoru k hornímu okraji obrazu (cm) [C]	Od spodní strany projektoru k dolnímu okraji obrazu (cm) [D]
	Úhlopříčka (palce/cm) [B]	Šířka (cm) [W]	Výška (cm) [H]		
1,3	55"/139,7 cm	122	68	79	11
1,42	60"/152,4 cm	133	75	87	12
2,84	120"/304,8 cm	266	150	174	24
4,26	180"/457,2 cm	399	224	260	36
5,68	240"/609,6 cm	532	299	347	48
7,1	300,3"/762,76 cm	665	374	434	60

\* Tento graf má pouze informativní charakter.

\* Offset poměr: 116 ± 5%



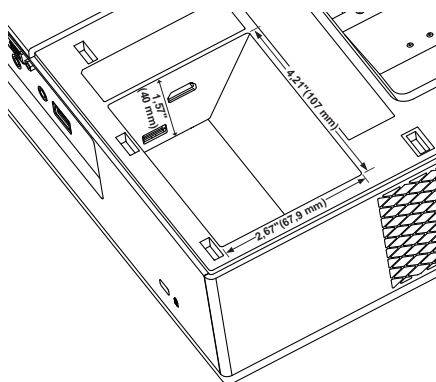


# 3

## Připojení adaptéru bezdrátového zobrazení

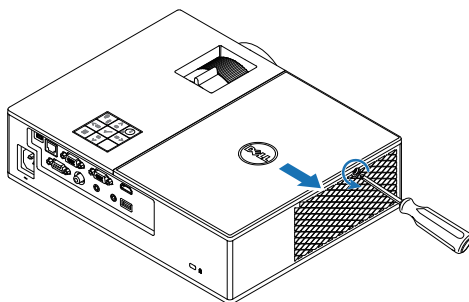
### Instalace adaptéru bezdrátového zobrazení

Tento projektor je dodáván se zabezpečenou vnitřní přihrádkou pro adaptér bezdrátového zobrazení. Adaptér bezdrátového zobrazení není dodáván s projektorem 4350. Vnitřní přihrádka je vybavena portem HDMI a napájecím USB portem a její rozměry jsou 4,21 x 1,57 x 2,67 palců (107 x 40 x 67,9 mm).

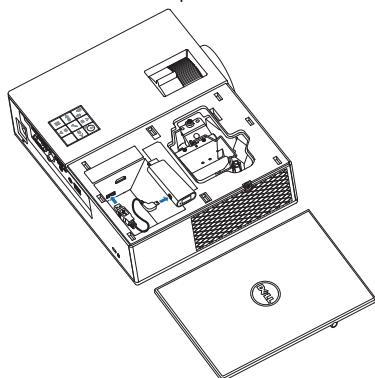


Postup instalace:

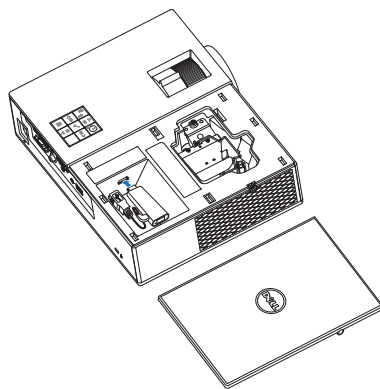
- 1 Zkontrolujte, zda je projektor vypnutý, a otevřete horní kryt.



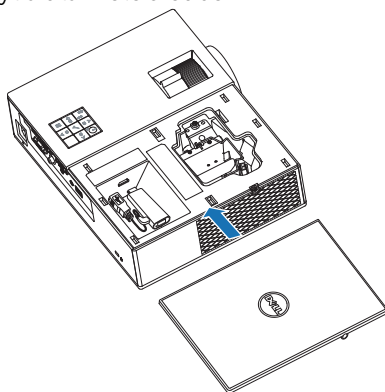
**2** Připojte napájecí USB kabel k adaptéru bezdrátového zobrazení.



**3** Připojte adaptér bezdrátového zobrazení.

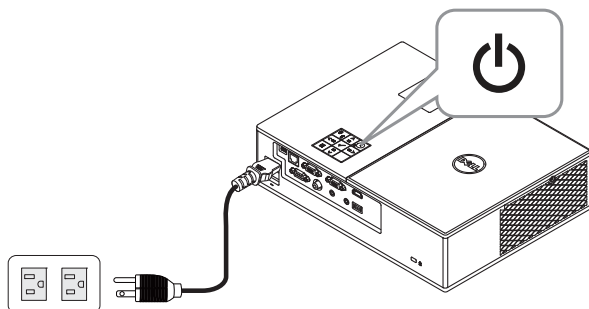


4 Nasadte horní kryt a utáhněte šroubek.

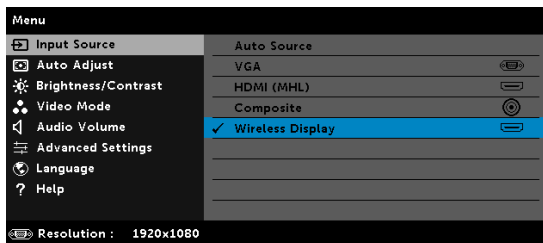


## Nastavení adaptéru bezdrátového zobrazení

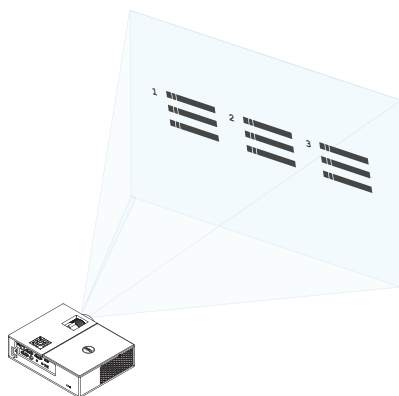
1 Zapněte projektor.



2 Přeňte na zdroj „Wireless Display“ (Bezdrátové zobrazení).



3 Při bezdrátovém promítání postupujte podle zobrazených pokynů.



# 4

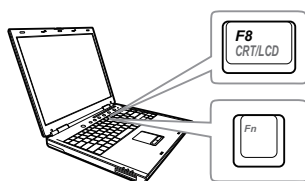
## Odstraňování problémů

### Tipy pro odstraňování závad

Máte-li problémy s projektořem, přečtete si následující rady k odstraňování závad. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.

#### Problém

Na projekční ploše se neobjeví žádný obraz



#### Možné řešení



- Zkontrolujte, zda jste vybrali správný vstupní zdroj v nabídce INPUT SOURCE (ZDROJ VSTUPU).
- Ujistěte se, že je zapnut externí video port. Používáte-li přenosný počítač Dell typu laptop, stiskněte **Fn** **F8** (Fn+F8). V případě jiného počítače si přečtete příslušnou dokumentaci. Pokud obrázky nejsou zobrazeny správně, zaktualizujte ovladač grafiky počítače. V případě počítačů Dell viz [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).
- Ujistěte se, že všechny kabely jsou dobře zapojené. Viz „Nastavení obrazu projektoru“ na straně 12.
- Zkontrolujte, zda nejsou kontakty v konektorech ohnuté nebo poškozené.
- Zkontrolujte, zda je správně nainstalována projekční lampa (viz část „Výměna lampy“ na straně 26).
- Použijte Test Pattern (Testovací vzor) v části Projector Settings (Nastavení projektoru) v nabídce Advanced Settings (Upřesnit nastavení). Ujistěte se, že barvy vzoru testovacího obrazce jsou správné.

---

**Problém (pokračování)**

Částečný, rolující nebo špatně zobrazený obraz

**Možné řešení (pokračování)**



- 1 Stiskněte tlačítko Automatická úprava na dálkovém ovladači.
- 2 Používáte-li přenosný počítač Dell, nastavte rozlišení počítače na 1080p (1920 x 1080):
  - a Pravým tlačítkem myši klepněte na prázdnou část plochy Microsoft® Windows®, klepněte na položku **Vlastnosti** a potom vyberte kartu **Nastavení**.
  - b Zkontrolujte, zda nastavení pro externí port monitoru je 1920 x 1080 obrazových bodů.
  - c Stiskněte tlačítko   (Fn+F8).

Budete-li mít se změnou rozlišení monitoru problémy nebo váš monitor zamrzne, restartujte všechna zařízení včetně projektoru.

Nepoužíváte-li přenosný počítač Dell, nahlédněte do dokumentace. Pokud obrázky nejsou zobrazeny správně, zaktualizujte ovladač grafiky počítače. V případě počítače Dell viz [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).

---

Vaše prezentace se na projekční ploše nezobrazuje

Používáte-li přenosný počítač, stiskněte tlačítko   (Fn+F8).

---

Obraz bliká nebo není stabilní

Nastavte stabilizaci v podnabídce OSD **Display Settings (Nastavení zobrazení) v Advanced Settings (Upřesnit nastavení)** (pouze v režimu PC).

---

V obraze se objevuje vodorovný blikající pruh

Nastavte frekvenci v podnabídce OSD **Display Settings (Nastavení zobrazení) v Advanced Settings (Upřesnit nastavení)** (pouze v režimu PC).

---

Problém (pokračování)	Možné řešení (pokračování)
Nesprávná barva obrazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud zobrazovací zařízení přijme špatný výstup signálu z grafické karty, nastavte typ signálu na <b>RGB</b> v nabídce OSD <b>Image Settings (Nastavení obrazu)</b> na kartě <b>Advanced Settings (Upřesnit nastavení)</b>.</li> <li>• Použijte <b>Test Pattern (Testovací vzor)</b> v <b>Projector Settings (Nastavení projektoru)</b> v nabídce <b>Advanced Settings (Upřesnit nastavení)</b>. Ujistěte se, že barvy vzoru testovacího obrazce jsou správné.</li> </ul>
Obraz je rozostřený	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Upravte obraz zaostřovacím kroužkem na objektivu.</li> <li>2 Ujistěte se, že projekční plátno leží v požadované vzdálenosti od projektoru (4,27 stop [1,3 m] až 23,29 stop [7,1 m]).</li> </ol>
Obraz je roztažený, pokud je zobrazován formát 16:9 DVD	<p>Tento projektor automaticky rozpoznává formát vstupního signálu. Udržuje poměr stran promítaného obrazu podle formátu vstupního signálu s původním nastavením.</p> <p>Pokud je promítaný obraz stále roztažený, upravte poměr stran v Display Settings (Nastavení zobrazení) v nabídce Advanced Settings (Upřesnit nastavení) v OSD.</p>
Obraz je převrácený	<p>Vyberte položku <b>Projector Settings (Nastavení projektoru)</b> v <b>Advanced Settings (Upřesnit nastavení)</b> z nabídky OSD a nastavte režim projektoru.</p>
Lampa je spálená nebo praská	<p>Když lampa dosáhne konce své životnosti, může se spálit a může se ozvat hlasité prasknutí. V takovém případě nelze projektor zapnout. Při výměně lampy postupujte podle pokynů v části „Výměna lampy“ na straně 26.</p>
Indikátor LAMPA svítí oranžově	<p>V případě, že indikátor <b>LAMPA</b> bez přerušení svítí oranžově, vyměňte lampu.</p>

<b>Problém (pokračování)</b>	<b>Možné řešení (pokračování)</b>
Indikátor LAMPA bliká oranžově	<p>Pokud indikátor <b>LAMPA</b> bliká oranžově, pravděpodobně došlo k přerušení připojení modulu lampy. Zkontrolujte modul lampy a ujistěte se, zda je správně nainstalován.</p> <p>Když indikátory <b>LAMPA</b> a <b>Napájení</b> oranžově blikají, znamená to, že ovladač lampy selhal a projektor se automaticky vypne.</p> <p>Když indikátory <b>LAMPA</b> a <b>TEPLOTA</b> blikají oranžově a indikátor <b>Napájení</b> svítí modře, znamená to, že barevný disk nefunguje a projektor se automaticky vypne.</p> <p>Chcete-li ukončit ochranný režim, stiskněte a podržte tlačítko <b>NAPÁJENÍ</b> po dobu 10 sekund.</p>
Indikátor TEPLOTA bez přerušení svítí oranžově	<p>Projektor je přehřátý. Displej se automaticky vypne. Po vychladnutí projektoru zkuste opět displej zapnout. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.</p>
Indikátor TEPLOTA bliká oranžově	<p>Pokud selže ventilátor projektoru, projektor se automaticky vypne. Zkuste vymazat režim projektoru stisknutím a podržením tlačítka <b>Napájení</b> po dobu 10 sekund. Počkejte přibližně 5 minut a zkuste napájení znovu zapnout. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.</p>
Dálkový ovladač dobře nefunguje nebo funguje v příliš krátkém rozsahu	<p>Baterie je pravděpodobně vybitá. Pokud ano, použijte dvě nové baterie AAA.</p>



## Vodící signály

Projector Status (Stav projektoru)	Popis	Ovládací tlačítka	Indikátor	
		Napájení	TEPLOTA (oranžová)	LAMPA (oranžová)
Pohotovostní režim	Projektor se nachází v pohotovostním režimu. Je připraven na spuštění.	Bliká bíle	NESVÍTÍ	NESVÍTÍ
Režim zahřívání	Projektor se během určité doby zahřeje a zapne.	Bílá	NESVÍTÍ	NESVÍTÍ
Lampa je zapnutá	Projektor se nachází v normálním režimu a je připraven zobrazit obraz. ☑Poznámka: Nabídka OSD není otevřená.	Bílá	NESVÍTÍ	NESVÍTÍ
Režim chlazení	Projektor se chladí před vypnutím.	Bílá	NESVÍTÍ	NESVÍTÍ
Projektor je přehřátý	Větrací otvory jsou pravděpodobně ucpané nebo se okolní teplota pohybuje nad 40°C. Projektor se automaticky vypne. Zkontrolujte, zda nejsou větrací otvory zablokované a zda se okolní teplota nachází v provozním rozsahu. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.	NESVÍTÍ	ORANŽOVÁ	NESVÍTÍ
Závada ventilátoru	Došlo k závadě jednoho z ventilátorů. Projektor se automaticky vypne. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.	NESVÍTÍ	Bliká ORANŽOVĚ	NESVÍTÍ
Selhání ovladače lampy	Došlo k selhání ovladače lampy. Projektor se automaticky vypne. Po třech minutách odpojte napájecí kabel a potom znovu zapněte zobrazovací zařízení. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.	Bliká ORANŽOVĚ	NESVÍTÍ	Bliká ORANŽOVĚ
Selhání barevného disku	Barevný disk nelze spustit. Došlo k chybě projektoru a projektor se automaticky vypíná. Odpojte napájecí kabel a po třech minutách znovu zapněte projektor. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.	Bílá	Bliká ORANŽOVĚ	Bliká ORANŽOVĚ
Závada lampy	Došlo k závadě lampy. Vyměňte lampu.	NESVÍTÍ	NESVÍTÍ	ORANŽOVÁ
Závada – napájení stejnosměrným proudem (+12V)	Napájení bylo přerušeno. Projektor se automaticky vypne. Odpojte napájecí kabel a po třech minutách znovu zapněte projektor. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.	Bliká ORANŽOVĚ	ORANŽOVÁ	ORANŽOVÁ
Připojení modulu lampy selhalo	Pravděpodobně došlo k přerušení připojení modulu lampy. Zkontrolujte modul lampy a ujistěte se, zda je správně nainstalován. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte společnost Dell.	NESVÍTÍ	NESVÍTÍ	Bliká ORANŽOVĚ

# 5

## Údržba

### Výměna lampy

- △ **UPOZORNĚNÍ:** Než začnete provádět jakýkoli postup v tomto oddílu, zajistěte splnění bezpečnostních pokynů na strana 7.

Když se na obrazovce zobrazí zpráva „Lamp is approaching the end of its useful life in the operation. Replacement suggested!

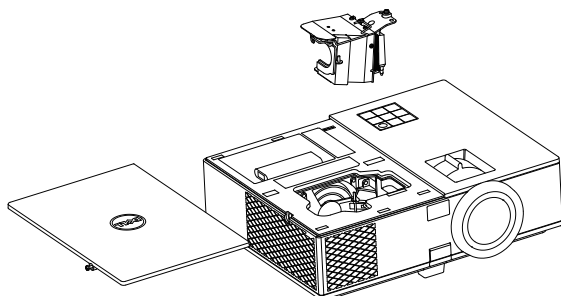
[www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps) (Blíží se konec provozní životnosti lampy.

Doporučujeme lampu vyměnit. [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps)“, vyměňte lampu.

Jestliže problém přetrvává i po výměně lampy, kontaktujte společnost Dell.

- △ **UPOZORNĚNÍ:** Aby byl zajištěn bezpečný a optimální provoz projektoru, použijte originální lampu.
- △ **UPOZORNĚNÍ:** Používáním se lampy silně zahřívá. Nepokoušejte se vyměnit lampu, pokud jste nenechali projektor po použití vychladnout po dobu alespoň 30 minut.
- △ **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy se nedotýkejte žárovky ani skleněné části lampy. Lampy projektorů jsou velmi křehké a při doteku se mohou roztříštit. Rozbité střepty jsou ostré a mohou způsobit zranění.
- △ **UPOZORNĚNÍ:** Dojde-li k roztříštění lampy, odstraňte z projektoru všechny prasklé kusy a zlikvidujte nebo recyklujte v souladu se státními, místními a federálními zákony. Další informace viz [www.dell.com/hg](http://www.dell.com/hg).

- 1 Vypněte projektor a odpojte napájecí kabel.
- 2 Ponechte projektor vychladnout po dobu minimálně 30 minut.
- 3 Uvolněte šroubek, který zajišťuje horní kryt, a sejměte kryt.
- 4 Uvolněte šroubek, který zajišťuje lampu.



5 Uchopte lampu za kovovou úchytku a vyjměte ji.



**POZNÁMKA:** Společnost Dell může požadovat, aby lampy vyměněné v záruce byly vráceny. V opačném případě si u místního závodu na zpracování odpadu zjistěte nejbližší sběrné místo.

6 Namontujte novou lampu.

7 Utáhněte šroubek, který zajišťuje lampu.

8 Nasadte horní kryt a utáhněte šroubek.

9 Vynulujte počítadlo doby provozu lampy: vyberte možnost „Yes“ (Ano) u položky **Lamp Reset (Vynulování počítadla doby provozu lampy)** v nabídce OSD **Power Settings (Nastavení spotřeby)** v nabídce **Advanced Settings (Upřesnit nastavení)**. Při instalaci nového modulu lampy projektor automaticky rozpozná a vynuluje provozní hodiny lampy.



**UPOZORNĚNÍ: Likvidace lampy (pouze pro USA)**



**LAMPA (LAMPY) UVNITŘ VÝROBKU OBSAHUJÍ RTUŤ A MUSÍ SE RECYKLOVAT NEBO LIKVIDOVAT PODLE MÍSTNÍCH, STÁTNÍCH NEBO FEDERÁLNÍCH ZÁKONŮ. VÍCE INFORMACÍ NAJDETE NA ADRESE [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG), NEBO KONTAKTUJTE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE NA ADRESE [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). INFORMACE O LIKVIDACI LAMPY NAJDETE NA STRÁNKÁCH [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**

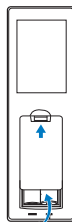
## Výměna baterií dálkového ovladače



**POZNÁMKA:** Nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte baterie.

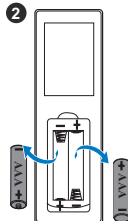
1 Stiskněte jazýček a zvedněte víčko přihrádky baterií.

1



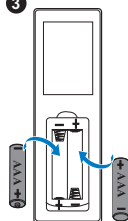
2 Identifikujte označení polarit (+/-) na bateriích.

2



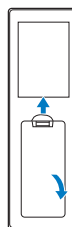
3 Vložte baterie tak, aby jejich polarita odpovídala označení polarity v přihrádce baterií.

3



4 Zasuňte víčko přihrádky baterií zpět.

4



# 6

## Technické údaje

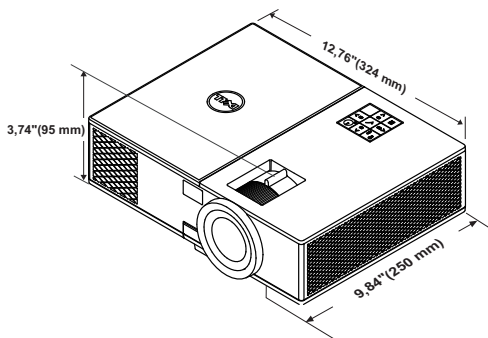
---

Světelná technologie	0,65" 1080p S600 DMD, DarkChip3™
Jas	4000 ANSI lumenů (max.)
Kontrastní poměr	1800:1 typicky (Plně rozsvícený/zhasnutý)
Rovnoměrnost osvětlení plochy obrazu	Typicky 70% (japonská norma - JBMA)
Počet pixelů	1920 x 1080 (1080p)
Poměr stran	16:9
Množství zobrazitelných barev	1,07 miliard barev
Rychlost barevného disku	2 X 1 X pro zobrazení 3D
Objektiv	Clona: F/2,51~2,93 Ohnisková vzdálenost, f=16~21,4 mm Objektiv s ručním zoomem 1,36X Poměr vzdálenosti a šířky =1,068~1,451 širokoúhlý a teleobjektiv Poměr odchyšky: 116 ± 5%
Velikost promítaného obrazu	40,47 ~ 300,3 palců (úhlopříčně)
Projekční vzdálenost	4,27 ~ 23,29 stop (1,3 ~ 7,1 m)
Video kompatibilita	Kompozitní video: NTSC: M (3,58 MHz), 4,43 MHz PAL: B, D, G, H, I, M, N, 4,43 MHz SECAM: B, D, G, K, K1, L, 4,25/4,4 MHz Vstup komponentního videa prostřednictvím VGA: 1080i (50/60 Hz), 720p (50/60 Hz), 576i/p, 480i/p Vstup HDMI: 1080p, 720p, 576i/p, 480i/p

Napájení	Univerzální střídavý 100 – 240 V 50-60 Hz se vstupem PFC
Příkon	Normální režim: 322 W $\pm$ 10 % při 110 V Ekonomický režim: 268 W $\pm$ 10 % při 110 V Pohotovostní režim: <0,5 W Síťový pohotovostní režim: <3 W
Zvuk	1 reproduktor x 10 wattů RMS
Hlučnost	Normální režim: 37 dB(A) Ekonomický režim: 32 dB(A)
Hmotnost projektoru	6,6 lbs (3,0 kg)
Rozměry (Š x V x H)	12,76 x 3,74 x 9,84 palců (324 x 95 x 250 mm)



**POZNÁMKA:** Ve výchozí konfiguraci je projektor nastaven tak, aby po 20 minutách nečinnosti přešel do úsporného režimu.



Pracovní prostředí	Provozní teplota: 5 °C až 40 °C (41 °F až 104 °F) Vlhkost: 80% maximum Teplota skladování: 0 °C až 60 °C (32 °F až 140 °F) Vlhkost: 90 % maximum Přepavní teplota: -20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F) Vlhkost: 90 % maximum
I/O konektory	Napájení: Jedna zásuvka střídavého napájení (3kolíková – vstup C14)

Vstup VGA: Jeden 15kolíkový konektor D-sub (modrý), vstup VGA, pro vstup analogového RGB/komponentního signálu.

Výstup VGA: Jeden 15kolíkový konektor D-sub (černý) pro smyčku VGA-A.

Vstup kompozitního videa: Jeden žlutý RCA konektor jack pro signál CVBS.

Vstup HDMI: Dva konektory HDMI (jeden ve vnitřní přihrádce) pro podporu specifikace HDMI 1.4a. a kompatibilní se specifikací HDCP.

Vstup analogového zvuku: Jeden 3,5 mm stereo mini telefonní konektor jack (modrý).

Variabilní výstup zvuku: Jeden 3,5 mm stereo mini telefonní konektor jack (zelený).

Port USB (typ B): Jeden podřízený port mini USB pro upgrade firmwaru.

Výstup 5V/1A: Dva výstupy USB typu A 5V ss. / 1 A (jeden ve vnitřní přihrádce) pro podporu bezdrátového zobrazovacího adaptéru.

Port RS232: Jeden 9kolíkový D-sub pro komunikaci RS232.

Port RJ-45: Jeden konektor RJ-45 pro zabudování pro ovládání sítě.

Uživatелеm vyměnitelná lampa PHILIPS 260 W

Lampa

Životnost výbojky

Normální režim: Až 3000 h

Ekonomický režim: Až 4000 h



**POZNÁMKA:** Životnost lampy projektoru je pouze míra snižování jasu a nejedná se o specifikaci času, po kterém lampa praskne nebo přestane svítit. Životnost lampy je definována jako doba, po které se u více než 50 procent vzorku světla lampy sníží jas přibližně o 50 procent jmenovitých lumenů pro specifickou lampu. Životnost lampy není nijak zaručena. Skutečná provozní životnost lampy projektoru se bude lišit podle provozních podmínek a způsobech používání. Používání projektoru v náročných podmínkách, mezi které může patřit prašná prostředí, prostředí s vysokými teplotami, mnoho hodin provozu denně a náhlé vypínání může velmi pravděpodobně způsobit zkrácení provozní životnosti lampy nebo selhání lampy.

# 7

## Doplňkové informace

---

Další pokyny pro používání tohoto projektoru viz **Uživatelská příručka k projektorům Dell** na webu [www.dell.com/support/manuals](http://www.dell.com/support/manuals).



# 8

## Kontaktní informace společnosti Dell

---

Zákazníci v USA mohou volat na číslo 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**POZNÁMKA:** Pokud nemáte aktivní připojení k Internetu, můžete vyhledat kontaktní informace na faktuře, ústřížku k balení, účtence nebo v katalogu produktů Dell.

Společnost Dell poskytuje řadu možností podpory a služeb online a prostřednictvím telefonu. Dostupnost se liší podle země a výrobku a je možné, že některé služby nebudou ve vaší oblasti k dispozici. Kontaktování společnosti Dell ohledně odbytu, technické podpory nebo služeb pro zákazníky:

- 1 Navštivte [www.dell.com/contactDell](http://www.dell.com/contactDell).
- 2 Vyberte váš region na interaktivní mapě.
- 3 Vyberte segment pro kontakt.
- 4 Podle potřeby vyberte příslušný odkaz na službu nebo podporu.

# Index

## D

Dálkový ovladač 8

Dell

kontaktování 32, 33

## H

Hlavní jednotka 5

Horní kryt 5

Indikátory stavu 5

Montážní otvory pro stropní instalaci 5

Objektiv 5

Páčka přiblížení 5

Podpěrná noha 5

Polohovací tlačítko pro nastavení výšky 5

Přijímače IR signálu 5

Reproduktor 10 W 5

Vypínač 5

Zaostřovací kroužek 5

## J

Jak kontaktovat společnost Dell 4, 26

## N

Nastavení ostření projektoru 13

Nastavení přiblížení a zaostření

obrazu

Páčka přiblížení 13

Zaostřovací kroužek 13

Nastavení promítaného obrazu

Nastavení výšky projektoru 12

snížení projektoru

Pevná gumová nožka

12

Přední adjustační

kolečko náklonu 12

## P

podpora

kontaktní informace

společnosti Dell 32, 33

Připojení projektoru

K počítači 17

Připojovací porty

Konektor HDMI 6

Konektor kompozitního videa 6

Konektor mini USB (mini typ B) pro upgrade firmwaru 6

Konektor napájení 6

Konektor RJ-45 6

Konektor RS232 6

Konektor výstupu + 5V/1A ss. 6

Konektor výstupu VGA

(monitorová smyčka) 6

Slot pro bezpečnostní kabel 6  
Vstupní audio konektor 6  
Vstupní konektor VGA 6  
Výstupní audio konektor 6

## **T**

### Technické údaje

Hlučnost 30  
Hmotnost projektoru 30  
I/O konektory 30  
Jas 29  
Kontrastní poměr 29  
Množství zobrazitelných barev 29  
Napájení 30  
Objektiv 29  
Počet pixelů 29  
Poměr stran 29  
Pracovní prostředí 30  
Příkon 30  
Projekční vzdálenost 29  
Rovnoměrnost osvětlení plochy obrazu 29  
Rozměry 30  
Rychlost barevného disku 29  
Světelná technologie 29  
Velikost promítaného obrazu 29  
Video kompatibilita 29  
Zvuk 30

telefonní čísla 33

## **V**

Výměna lampy 26